

Servo-, Geber- & Hybridleitungen

# KONFEKTIONEN ANTRIEBSTECHNIK

Ed. 1 // DE





# Für jede Leitung der passende Steckverbinder

#### HELUCHAIN® KONFEKTIONEN





In der modernen Industrie sind präzise und zuverlässige Kabelkonfektionen unverzichtbar, um effiziente und reibungslose Prozesse sicherzustellen. Bei HELUKABEL bieten wir Ihnen individuelle Kabelkonfektionen und Installationsmodule, die perfekt auf Ihre spezifischen Anforderungen abgestimmt sind. Von der Planung bis zur Umsetzung begleiten wir Sie als zentraler Ansprechpartner – für eine einfache und transparente Projektabwicklung.

Unsere HELUCHAIN® Konfektionen werden an mehreren Standorten weltweit nach modernsten Standards hergestellt. Dadurch stellen wir kurze Lieferzeiten, eine flexible Anpassungsfähigkeit an kundenindividuelle Wünsche sowie die geprüfte Qualität unserer Produkte sicher.



#### DAS ZEICHNET UNSERE KABELKONFEKTIONEN AUS

- Individuelle Lösungen. Dank unseres umfangreichen Portfolios an Motor-, Geber- und Datenleitungen bieten wir Standard- und individuelle Lösungen – bis hin zu kundenspezifischen Etiketten und Verpackungen.
- Effizienz durch Automatisierung.
   Hochpräzise und reproduzierbare Verarbeitung durch modernste Maschinen, inklusive automatischem Schneiden, Abmanteln und Wickeln.
- Flexibilität & Verfügbarkeit. Automatisierte Lagerhaltung für schnelle Zugriffszeiten und höchste Liefersicherheit ideal für zeitkritische Projekte.
- Hohe Qualitätsstandards. Prüfung aller Konfektionen sowie Hochspannungstests, Crimp Auszugtests und Schliffbilder für maximale Sicherheit und Rückverfolgbarkeit. Zertifiziert nach DIN ISO 9001:2015 & UL.
- Nachhaltigkeit. Nachhaltige Produktionsverfahren und umweltfreundliche Verpackungen sowie eine konsequente, sortenreine Mülltrennung.

# Konfektionen für die Antriebstechnik

Als international führender Hersteller und Anbieter von elektrischer Verbindungstechnik sind wir auch auf vorkonfektionierte Leitungen für die Antriebstechnik spezialisiert. Unser Sortiment umfasst Konfektionen für alle gängigen Antriebssysteme verschiedener OEMs – und das bereits ab einem Meter Länge, mit kurzen Lieferzeiten und in den gängigen Qualitäten PVC und PUR.

#### AUSZÜGE AUS UNSEREM STANDARDPORTFOLIO



#### Konfektionen für Antriebstechnik

Produktname	Eigenschaften
TOPSERV® CONNECTING SYSTEMS	Nach Siemens Standard 6FX5002, PVC-Mantelleitung
PVC Siemens 5DN06	mit UL/CSA, 100.000 Biegezyklen, PVC flammwidrig
TOPGEBER® CONNECTING SYSTEMS	Nach Siemens Standard 6FX5002, PVC-Mantelleitung
PVC Siemens 2EQ10	mit UL/CSA, 100.000 Biegezyklen, PVC flammwidrig
TOPSERV® Hybrid CONNECTING SYSTEMS	Nach Siemens Standard 6FX8002, Schleppkettenleitung
PUR Siemens 8QN04	mit UL/CSA, 5 Mio. Biegezyklen, PUR-Mantel, halogenfrei
TOPSERV® CONNECTING SYSTEMS	Nach Siemens Standard 6FX8002, Schleppkettenleitung
PUR Siemens 5DS01	mit UL/CSA, 5 Mio. Biegezyklen, PUR-Mantel, halogenfrei
TOPGEBER® CONNECTING SYSTEMS PUR SIEMENS 2DC10	Nach Siemens Standard 6FX8002, Schleppkettenleitung mit UL/CSA, 5 Mio. Biegezyklen, PUR-Mantel, halogenfrei



#### Konfektionen für Bustechnik

Produktname	Eigenschaften
Industrial Ethernet HELUKAT® 200 IND SF/UTP	Kat.5e 4x2xAWG26/7, mit PUR Mantel für flexiblen Einsatz, mit Stecker RJ45 beidseitig
PROFinet C	2x2xAWG22/7, mit PUR Mantel für Schleppkette, UL CMX 75°C, mit Stecker M12 d-codiert gerade bzw. gewinkelt



Entdecken Sie unsere umfangreichen Konfektionen in der Bustechnik.



# Inhalt

	Seite
Für jede Leitung der passende Steckverbinder	2
Das zeichnet unsere Kabelkonfektionen aus	3
Konfektionen für die Antriebstechnik	2
Inhalt	5
KONFEKTIONEN NACH SIEMENS-STANDARD	6
Einkabelleitung (statischer Einsatz)	6
Einkabelleitung (dynamischer Einsatz)	6
Servomotorleitungen (statischer Einsatz)	6
Servomotorleitungen (dynamischer Einsatz)	8
Geberleitungen (statischer Einsatz)	1 1
Geberleitungen (dynamischer Einsatz)	13
Feldbusleitungen feste Verlegung	14
KONFEKTIONEN NACH LENZE-STANDARD	15
Servomotorleitungen (statischer Einsatz)	15
Servomotorleitungen (dynamischer Einsatz)	15
Geberleitungen (statischer Einsatz)	16
Geberleitungen (dynamischer Einsatz)	16
KONFEKTIONEN ANGELEHNT AN ROCKWELL & ALLEN BRADLEY STANDARD	17
Einkabelleitung (statischer Einsatz)	17
Einkabelleitung (dynamischer Einsatz)	17
Servomotorleitungen (statischer Einsatz)	18
Servomotorleitungen (dynamischer Einsatz)	18
Geberleitungen (statischer Einsatz)	19
Geberleitungen (dynamischer Einsatz)	20
Individuelle Lösungen für Ihre Anwendung	21
HELUTEC Online-Konfigurator	22
Glossar	22
Kontakt	23



# Konfektionen nach SIEMENS-Standard

#### EINKABELLEITUNG (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-8QN04	8QN04 PVC	Stecker M12 Speedtec	(4x0,38+2x0,38+4x0,2)	IX, Aderendhülsen
6FX5002-8QN08	8QN08 PVC	Stecker M17 Speedtec	(4x0,75+2x0,5+4x0,2)	IX, Aderendhülsen
6FX5002-8QN11	8QN11 PVC	Stecker M23 Speedtec	(4x1,5+2x1,5+4x0,2)	IX, Aderendhülsen

#### EINKABELLEITUNG (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-8QN04	8QN04 PUR	Stecker M12 Speedtec	(4x0,38+2x0,38+4x0,2)	IX, Aderendhülsen
6FX8002-8QN08	8QN08 PUR	Stecker M17 Speedtec	(4x0,75+2x0,5+4x0,2)	IX, Aderendhülsen
6FX8002-8QN11	8QN11 PUR	Stecker M23 Speedtec	(4x1,5+2x1,5+4x0,2)	IX, Aderendhülsen

## SERVOMOTORLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



lersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-5CN01	5CN01 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS01	5CS01 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN01	5DN01 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS01	5DS01 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CN11	5CN11 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS11	5CS11 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN11	5DN11 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS11	5DS11 PVC CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CN21	5CN21 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS21	5CS21 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN21	5DN21 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS21	5DS21 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CN31	5CN31 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS31	5CN31 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN31	5DN31 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS31	5DS31 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CN41	5CN41 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	(4x4)	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS41	5CS41 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x4	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN41	5DN41 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x4+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS41	5DS41 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x4+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CN51	5CN51 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	(4x6)	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS51	5CS51 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x6	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN51	5DN51 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x6+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS51	5DS51 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x6+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CN61	5CN61 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	(4x10)	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5CS61	5CS61 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x10	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DN61	5DN61 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x10+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS61	5DS61 PVC CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x10+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX5002-5DS13	5DS13 PVC CRIMP SVS	Stecker M58 Überwurf	4x10+2x1,5	Rechteckstecker crimp



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-5CN06	5CN06 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5 PVC	Klemme 6pol.
6FX5002-5CS06	5CS06 PVC	Stecker M23	4x1,5 PVC	Klemme 6pol.
6FX5002-5DN06	5DN06 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.
6FX5002-5DS06	5DS06 PVC	Stecker M23	(4x1,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.
6FX5002-5CN16	5CN16 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x2,5 PVC	Klemme 6pol.
6FX5002-5CS16	5CS16 PVC	Stecker M23	4x2,5 PVC	Klemme 6pol.
6FX5002-5DN16	5DN16 PVC	Stecker M23 Speedtec	(4x2,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.
6FX5002-5DN36	5DN36 PVC	Stecker M40 Speedtec	(4x2,5+2x1,5)	Klemme 6pol.
6FX5002-5DN56	5DN56 PVC	Stecker M40 Speedtec	(4x6+2x1,5)	Klemme 6pol.
6FX5002-5DS16	5DS16 PVC	Stecker M23	(4x2,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-5CG10	5CG10 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG01	5CG01 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG10	5DG10 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG01	5DG01 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG12	5CG12 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG11	5CG11 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	offenes Ende
6FX5002-5DG12	5DG12 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG11	5DG11 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG22	5DG22 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG21	5CG21 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG22	5CG22 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG21	5DG21 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG32	5CG32 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	offenes Ende
6FX5002-5CG31	5CG31 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x2,5	offenes Ende
6FX5002-5DG32	5DG32 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG31	5DG31 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG42	5CG42 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x4	offenes Ende
6FX5002-5CG41	5CG41 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x4	offenes Ende
6FX5002-5DG42	5DG42 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x4+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG41	5DG41 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x4+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG52	5CG52 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x6	offenes Ende
6FX5002-5CG51	5CG51 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x6	offenes Ende
6FX5002-5DG52	5DG52 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x6+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG51	5DG51 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x6+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG61	5CG61 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x10	offenes Ende
6FX5002-5CG62	5CG62 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x10	offenes Ende
6FX5002-5DG62	5DG62 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x10+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5DG61	5DG61 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x10+2x1,5	offenes Ende
6FX5002-5CG13	5CG13 PVC	Stecker M58 Überwurf	4x6	offenes Ende
6FX5002-5DG13	5DG13 PVC	Stecker M58 Überwurf	4x10+2x1,5	offenes Ende



## SERVOMOTORLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-5CN05	5CN05 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX5002-5CA05	5CA05 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX5002-5DN05	5DN05 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX5002-5DA05	5DA05 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX5002-5CN15	5CN15 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x2,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX5002-5DQ15	5DQ15 PVC	Stecker M23 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX5002-5DA15	5DA15 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX5002-5CA15	5CA15 PVC	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	Kupplung M23 Speedtec ready *
6FX5002-5CQ28	5CQ28 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5CA28	5CA28 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5DQ28	5DQ28 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5DA28	5DA28 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5CQ38	5CQ38 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5CA38	5CA38 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x2,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5DQ38	5DQ38 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5DA38	5DA38 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5CQ48	5CQ48 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x4	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5CA48	5CA48 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x4	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5DQ48	5DQ48 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x4+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5DA48	5DA48 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x4+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5CQ58	5CQ58 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x6	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5CA58	5CA58 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x6	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5DQ58	5DQ58 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x6+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5DA58	5DA58 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x6+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5CQ68	5CQ68 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x10	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5CA68	5CA68 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x10	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5CX18	5CX18 PVC	Stecker M58 Überwurf	4x10	Kupplung M58 Größe 3
6FX5002-5DQ68	5DQ68 PVC	Stecker M40 Speedtec	4x10+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX5002-5DA68	5DA68 PVC	Stecker M40 Überwurf	4x10+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX5002-5DX18	5DX18 PVC	Stecker M58 Überwurf	4x10+2x1,5	Kupplung M58 Speedtec ready*
6FX5002-5CX28	5CX28 PVC	Stecker M58 Überwurf	4x16	Kupplung M58 Speedtec ready*

<sup>\*</sup> Speedtec ready: Zur Verwendung eines Speedtec-Steckers an der Kupplung, muss der O-Ring entfernt werden.

## SERVOMOTORLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-5CN06	5CN06 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	Klemme 6pol.
6FX8002-5CS06	5CS06 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	Klemme 6pol.
6FX8002-5CN16	5CN16 PUR	Stecker Gr. M23 Speedtec	4x2,5	Klemme 6pol.
6FX8002-5CS16	5CS16 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	Klemme 6pol.
6FX8002-5DN06	5DN06 PUR	Stecker M23 Speedtec	(4x1,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.
6FX8002-5DS06	5DS06 PUR	Stecker M23 Überwurf	(4x1,5+(2x1,5)	Klemme 6pol.
6FX8002-5DN16	5DN16 PUR	Stecker M23 Speedtec	(4x2,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.
6FX8002-5DN36	5DN36 PUR	Stecker M40 Speedtec	(4x2,5+2x1,5)	Klemme 6pol.
6FX8002-5DN56	5DN56 PUR	Stecker M40 Speedtec	(4x6+2x1,5)	Klemme 6pol.
6FX8002-5DS16	5DS16 PUR	Stecker M23 Überwurf	(4x2,5+(2x1,5))	Klemme 6pol.





Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-5CN01	5CN01 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS01	5CS01 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN01	5DN01 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS01	5DS01 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CN11	5CN11 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS11	5CS11 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS11	5DS11 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN11	5DN11 PUR CRIMP SVS	Stecker M23 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CN21	5CN21 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS21	5CS21 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN21	5DN21 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS21	5DS21 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CN31	5CN31 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN31	5DN31 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS31	5CS31 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x2,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS31	5DS31 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CN41	5CN41 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x4	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS41	5CS41 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x4	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN41	5DN41 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x4+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS41	5DS41 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x4+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CN51	5CN51 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x6	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS51	5CS51 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x6	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN51	5DN51 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x6+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS51	5DS51 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x6+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CN61	5CN61 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x10	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS61	5CS61 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x10	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS61	5DS61 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Überwurf	4x10+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DN61	5DN61 PUR CRIMP SVS	Stecker M40 Speedtec	4x10+2x1,5	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5CS13	5CS13 PUR CRIMP SVS	Stecker M58 Überwurf	4x10	Rechteckstecker crimp
6FX8002-5DS13	5DS13 PUR CRIMP SVS	Stecker M58 Überwurf	4x10+2x1,5	Rechteckstecker crimp



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-5CG10	5CG10 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG01	5CG01 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG10	5DG10 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG01	5DG01 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG12	5CG12 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x2,5	offenes Ende
6FX8002-5CG11	5DG11 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	offenes Ende
6FX8002-5DG12	5DG12 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG11	5DG11 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG22	5CG22 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG21	5CG21 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG22	5DG22 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG21	5DG21 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x1,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG32	5CG32 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	offenes Ende
6FX8002-5CG31	5CG31 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x2,5	offenes Ende
6FX8002-5DG32	5DG32 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG31	5DG31 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x2,5+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG42	5CG42 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x4	offenes Ende
6FX8002-5CG41	5CG41 PUR	Stecker M40 Überwurf	4×4	offenes Ende
6FX8002-5DG41	5DG41 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x4+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG42	5DG42 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x4+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG52	5CG52 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x6	offenes Ende
6FX8002-5CG51	5CG51 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x6	offenes Ende
6FX8002-5DG52	5DG52 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x6+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5DG51	5DG51 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x6+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG62	5CG62 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x10	offenes Ende
6FX8002-5CG61	5CG61 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x10	offenes Ende
6FX8002-5DG61	5DG61 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x10+2x1,5	offenes Ende
6FX8002-5CG13	5CG13 PUR	Stecker M58 Überwurf	4x10	offenes Ende
6FX8002-5DG13	5DG13 PUR	Stecker M58 Überwurf	4x10+2x1,5	offenes Ende



## SERVOMOTORLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-5CN05	5CN05 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x1,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX8002-5CA05	5CA05 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x1,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX8002-5DN05	5DN05 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX8002-5DA05	5DA05 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX8002-5CA15	5CA15 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x2,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX8002-5CN15	5CN15 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x2,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX8002-5DQ15	5DQ15 PUR	Stecker M23 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec
6FX8002-5DA15	5DA15 PUR	Stecker M23 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Kupplung M23 Speedtec ready*
6FX8002-5CQ28	5CQ28 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5CA28	5CA28 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5DQ28	5DQ28 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x1,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5DA28	5DA28 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x1,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5CQ38	5CQ38 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x2,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5CA38	5CA38 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x2,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5DQ38	5DQ38 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x2,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5DA38	5DA38 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x2,5+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5CQ48	5CQ48 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x4	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5CA48	5CA48 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x4	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5DQ48	5DQ48 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x4+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5DA48	5DA48 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x4+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5CQ58	5CQ58 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x6	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5CA58	5CA58 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x6	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5DQ58	5DQ58 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x6+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5DA58	5DA58 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x6+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5CQ68	5CQ68 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x10	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5CA68	5CA68 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x10	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5DQ68	5DQ68 PUR	Stecker M40 Speedtec	4x10+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec
6FX8002-5DA68	5DA68 PUR	Stecker M40 Überwurf	4x10+2x1,5	Kupplung M40 Speedtec ready*
6FX8002-5CX18	5CX18 PUR	Stecker M58 Überwurf	4x10	Kupplung M58 Speedtec ready*
6FX8002-5DX18	5DX18 PUR	Stecker M58 Überwurf	4x10+2x1,5	Kupplung M58 Speedtec ready*
6FX8002-5CX28	5CX28 PUR	Stecker M58 Überwurf	4x16	Kupplung M58 Speedtec ready*
6FX8002-5DX28	5DX28 PUR	Stecker M58 Überwurf	4x16+2x1,5	Kupplung M58 Speedtec ready*

<sup>\*</sup> Speedtec ready: Zur Verwendung eines Speedtec-Steckers an der Kupplung, muss der O-Ring entfernt werden.



## GEBERLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2DC00	2DC00 PVC	Metallgehäuse RJ45 IP20	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2DC10	2DC10 PVC	Metallgehäuse RJ45 IP67	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20



frei konfektioniert, Abb. ähnlich

Hersteller-Bezeio	hnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2D0	30	Signalleitung 2DC30 PVC	M12 Kupplung Buchse	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2DC40	2DC40 PVC Metallgeh.	Stecker M17	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20
6FX5002-2DC44	2DC44 PVC Metallgeh.	Stecker M17	2x2x0,22+2x0,38	Kupplung M17



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2CA31	Signalleitung 2CA31 PVC	Signalstecker 17pol.	(3x2x0,14)+4x0,14+2,05)	DSUB 25pol.
6FX5002-2EQ10	Signalleitung 2EQ10 PVC	Signalstecker 17pol.	(3x2x0,14)+4x0,14+2,05)	DSUB 25pol.



frei konfektioniert, Abb. ähnlich

Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2DD40	Signalleitung 2DD40 PVC	Metallgeh. RJ45 Cat.5.	2x2x0,22+2x0,38	Signal Kupplung M17
6FX5002-2DC48	Signalleitung 2DC48 PVC	Metallgeh. RJ45 Cat.5.	2x2x0,22+2x0,38	Signal Kupplung M17





## GEBERLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2CA34	Signalleitung 2CA34 PVC	Signal Stecker 17pol.	(3x(2x0,14)+4x0,14+4x0,22+2x0,5)	Signal Kupplung Speedtec
6FX5002-2EQ14	Signalleitung 2EQ14 PVC	Signal Stecker 17pol.	(3x(2x0,14)+4x0,14+4x0,22+2x0,5)	Signal Kupplung Speedtec



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2DC34-1ADO	Signalleitung 2DC34 PVC 3m	M12 KupplungBuchse	2x2x0,20+2x0,38	Signal M12 Stecker Stift



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX5002-2DC20	2DC20 PVC Metallgeh.	Metallgehäuse RI45 IP67	2x2x0.22+2x0.38	Metallgehäuse R145 IP67

## GEBERLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DC00	2DC00 PVC	Metallgehäuse RJ45 IP20	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DC10	2DC10 PVC	Metallgehäuse R145 IP67	2x2x0 22+2x0 38	Metallgehäuse R145 IP20



frei konfektioniert, Abb. ähnlich

Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DC30	Signalleitung 2DC30 PVC	M12 Kupplung Buchse	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DC40	2DC40 PVC Metallgeh.	Stecker M17	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP20
6FX8002-2DC44	2DC44 PVC Metallgeh.	Stecker M17	2x2x0,22+2x0,38	Kupplung M17



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2CA31	Signalleitung 2CA31 PVC	Signalstecker 17pol.	(3x2x0,14)+4x0,14+2,05)	DSUB 25pol.
6FX8002-2EQ10	Signalleitung 2EQ10 PVC	Signalstecker 17pol.	(3x2x0,14)+4x0,14+2,05)	DSUB 25pol.



Hersteller-Bezeichnung HCSB-Bezeichnung		Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DD40	Signalleitung 2DD40 PVC	Metallgeh. RJ45 Cat.5.	2x2x0,22+2x0,38	Signal Kupplung M17
6FX8002-2DC48	Signalleitung 2DC48 PVC	Metallgeh, RI45 Cat.5.	2x2x0.22+2x0.38	Signal Kupplung M17



## GEBERLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2CA34	Signalleitung 2CA34 PVC	Signal Stecker 17pol.	(3x(2x0,14)+4x0,14+4x0,22+2x0,5)	Signal Kupplung Speedtec
6FX8002-2EQ14	Signalleitung 2EQ14 PVC	Signal Stecker 17pol.	(3x(2x0,14)+4x0,14+4x0,22+2x0,5)	Signal Kupplung Speedtec



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DC34-1ADO	Signalleitung 2DC34 PVC 3m	M12 KupplungBuchse	2x2x0,20+2x0,38	Signal M12 Stecker Stift
6FX8002-2DC44	Metallgeh. 2DC44 PUR	Stecker M17	2x2x0,20+2x0,38	Kupplung M17
6FX8002-2DD44	2DD44 PUR	Stecker M17 Speedtec	2x2x0,2+2x0,38	Kupplung M17 Speedtec ready



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
6FX8002-2DC20	2DC20 PVC Metallgeh.	Metallgehäuse RJ45 IP67	2x2x0,22+2x0,38	Metallgehäuse RJ45 IP67

#### FELDBUSLEITUNGEN FESTE VERLEGUNG



frei konfektioniert, Abb. ähnlich

Hersteller-Bezeichnung HCSB-Bezeichnung St		Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
nersteller-bezeitillung	ncsb-bezeichhung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regier
6SL3060-4AB00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,11m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AD00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,16m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AF00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,21m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AH00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,26m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AK00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,31m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AM00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,36m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AP00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,41m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AU00-0AA0	Signalleitung 3060, 0,60m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AA10-0AA0	Signalleitung 3060, 0,95m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AW00-0AA0	Signalleitung 3060, 1,20m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AF10-0AA0	Signalleitung 3060, 1,45m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AJ20-0AA0	Signalleitung 3060, 2,80m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20
6SL3060-4AA50-0AA0	Signalleitung 3060, 5,00m	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20	Cat5e 4x2xAWG26/7	Kunststoffgehäuse RJ45 IP20



# Konfektionen nach Lenze-Standard

#### SERVOMOTORLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EWLMxxxGM-015	Motorleitung GM-015	Stecker M23	(4x1,5+(2x0,75)) PVC	Aderendhülsen
EWLMxxxGM-025	Motorleitung GM-025	Stecker M23	(4x2,5+(2x0,75)) PVC	Aderendhülsen



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EYP0004AxxxxM04A00	Motorleitung 1,5mm²PVC M04A00	Stecker M23 speedtec	(4x1,5+(2x0,75)) PVC	offenes Ende
EYP0005AxxxxM04A00	Motorleitung 2,5mm²PVC M04A00	Stecker M23 speedtec	(4x2,5+(2x0,75)) PVC	offenes Ende
EYP0004AxxxxM01A00	Motorleitung 1,5mm²PVC M01A00	Stecker M23	(4x1,5+(2x0,75)) PVC	offenes Ende
EYP0005AxxxxM01A00	Motorleitung 2,5mm <sup>2</sup> PVC M01A00	Stecker M23	(4x2,5+(2x0,75)) PVC	offenes Ende

#### SERVOMOTORLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EWLMxxxGMS-015	Motorleitung GMS-015	Stecker M23	(4x1,5+(2x0,1))	Aderendhülsen
EWLMxxxGMS-025	Motorleitung GMS-025	Stecker M23	(4x2,5+(2x0,1))	Aderendhülsen



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EWLMxxxZMS-015	Motorverlängerung EWLMxxxZMS-015	Stecker M23 Überwurf	(4x1,5+(2x0,1))	Kupplung M23 Speedtec
EWLMxxxZMS-025	Motorverlängerung EWLMxxxZMS-025	Stecker M23	(4x2,5+(2x0,1))	Kupplung M23
EYP0011VxxxxM04P04	Motorleitung 1,5 PUR M4P04	Stecker M23 Speedtec	(4x1,5+(2x1))	Kupplung M23 Speedtec
EYP0011VxxxxM01P04	Motorleitung 1,5 PUR M01/P04	Stecker M23 Überwurf	(4x1,5+(2x1))	Kupplung M23
EYP0012VxxxxM01P04	Motorleitung 2,5 PUR M01/P04	Stecker M23	(4x2,5+(2x1))	Kupplung M23



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EYP0011AxxxxM04A00	Motorleitung 1,5mm² PUR M04A00	Stecker M23 Speedtec	(4x1,5+(2x1))	offenes Ende
EYP0012AxxxxM04A00	Motorleitung 2,5mm² PUR M04A00	Stecker M23 Speedtec	(4x2,5+(2x1))	offenes Ende
EYP0011AxxxxM01A00	Motorleitung 1,5mm² PUR M01A00	Stecker M23 Überwurf	(4x1,5+(2x1))	offenes Ende
EYP0012AxxxxM04A00	Motorleitung 2,5mm² PUR M04A00	Stecker M23 Überwurf	(4x2,5+(2x1))	offenes Ende

<sup>\*</sup> Speedtec ready: Zur Verwendung eines Speedtec-Steckers an der Kupplung, muss der O-Ring entfernt werden.

Weitere Meterwaren bieten wir Ihnen auf Anfrage an.



## GEBERLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EWLRxxxGM-T	Resolverleitung GM-T	Stecker M23 Überwurf	(3x(2x0,14+2x0(5))	DSUB 9pol.



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EYF0018AxxxxF02S03	Geberleitung PVC F02S03	Stecker M23 Überwurf	4x(2x0,14)+(2x1,0)	DSUB 15pol.
EYF0017AxxxxF01S01	Geberleitung PVC F01 S01	Stecker M23	4x(2x0,14)+(2x1,0)	DSUB 9pol.
FYF0017AxxxxF01S02	Geberleitung PVC F01 S02	Stecker M23	(4x2.5+(2x0.1))	DSUB 9nol

## GEBERLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EWLRxxxGMS-T	Resolverleitung GMS-T	Stecker M23	(3x(2x0,14)+2x(0,5))	DSUB 9pol.



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EYF0020AxxxxA00S04	Geberleitung A00S04 PUR	DSUB 9pol.	3x(2x0,14)+(3x0,14)	offenes Ende
EYF0020AxxxxA00S05	Geberleitung A00S05 PUR	DSUB 9pol.	3x(2x0,14)+(3x0,14)	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EYF0020AxxxxF01S04	Geberleitung F01S04 PUR	Stecker M23	3x(2x0,14)+(3x0,14)	DSUB 9pol.
EYF0020AxxxxF01S05	Geberleitung F01S05 PUR	Stecker M23	3x(2x0,14)+(3x0,14)	DSUB 9pol.
EYF0019AxxxxF02S03	Geberleitung F02S03 PUR	Stecker M23	4x(2x0,14)+2x(1,0)	DSUB 15pol.



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
EYF0020AxxxxF01A00	Geberleitung EYF0020AF01A00 PUR	Stecker M23	3x(2x0,14)+(3x0,14)	offenes Ende

Weitere Meterwaren bieten wir Ihnen auf Anfrage an.



# Konfektionen angelehnt an Rockwell & Allen Bradley Standard

## EINKABELLEITUNG (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CSBM1DF-16	Motorltg. RO 4x1,5+2x0,75+2xAWG22 PVC or	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x2,5+2x1,0+2xAWG22	offenes Ende
CSBM1DF-14	Motorltg. RO 4x2,5+2x1,0+2xAWG22 PVC or	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x1,5+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende

#### EINKABELLEITUNG (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CSBM1DF-18	Motorltg. RO 4x1,0+2x0,75+2xAWG22 PUR or	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,0+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende
CSBM1DF-16	Motorltg. RO 4x1,5+2x0,75+2xAWG22 PUR or	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,5+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende
CSBM1DF-14	Motorltg. RO 4x2,5+2x1,0+2xAWG22 PUR or	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x2,5+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CSWM1DF-18	Motorltg. RO 4x1,0+2xAWG22 PUR or	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,0+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende
CSWM1DF-16	Motorltg. RO 4x1,5+2xAWG22 PUR or	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,5+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende
CSWM1DF-14	Motorltg. RO 4x2,5+2xAWG22 PUR or	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x2,5+2x0,75+2xAWG22	offenes Ende

## SERVOMOTORLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPBM4DF-16	Motorltg. RO Br. 4x1,5+2x1,5 Cir./AE PVC	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x1,5+2x1,5	offenes Ende
CPBM4DF-14	Motorltg. RO Br. 4x2,5+2x1,5 Cir./AE PVC	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x2,5+2x1,5	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPBM7DF-16	Motorltg. RO Br. 4x1,5+2x1,5Cir./AE STec PVC	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x1,5+2x1,5	offenes Ende
CPBM7DF-14	Motorltg. RO Br. 4x2,5+2x1,5Cir./AE STec PVC	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x2,5+2x1,5	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPWM7DF-16	Motorltg. RO 4x1,5 Cir./AE STec PVC	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x1,5	offenes Ende
CPWM7DF-14	Motorltg. RO 4x2,5 Cir./AE STec PVC	Stecker M23, 9-polig	PVC, 4x2,5	offenes Ende

## SERVOMOTORLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPBM4DF-16	Motorltg. RO Br. 4x1,5+2x1,5 Cir./AE PUR	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,5+2x1,5	offenes Ende
CPBM4DF-14	Motorltg. RO Br. 4x2,5+2x1,5 Cir./AE PUR	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x2,5+2x1,5	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPBM7DF-16	Motorltg. RO Br. 4x1,5+2x1,5Cir./AE STec PUR lock	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,5+2x1,5	offenes Ende
CPBM7DF-14	Motorltg. RO Br.4x2,5+2x1,5Cir./AE STec PUR lock	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x2,5+2x1,5	offenes Ende





Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPWM7DF-16	Motorltg. RO 4x1,5 Cir./AE STec PUR lock	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,5	offenes Ende
CPWM7DF-14	Motorltg. RO 4x2,5 Cir./AE STec PUR lock	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x2,5	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CPBM7E7-16	Motorverl. RO Br. 4x1,5+2x1,5 Cir. STec PUR lock	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x1,5+2x1,5	Kupplung M23, 9-polig
CPBM7E7-14	Motorverl. RO Br. 4x2,5+2x1,5 Cir. STec PUR lock	Stecker M23, 9-polig	PUR, 4x2,5+2x1,5	Kupplung M23, 9-polig

## GEBERLEITUNGEN (STATISCHER EINSATZ)



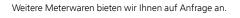
Hersteller-Bezeichnu	ng HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM4D7-CD	Feedbackleitung RO 17pol. Cir./AE PVC	Stecker M23, 17-polig	15070025	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM7DF-CD	Feedbackleitung RO Cir. STec/A.E. PVC lock	Stecker M23, 17-polig	15070025	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM4DD-CD	Feedbackleitung RO Cir. STec/A.E. PVC lock DSUB	Stecker M23, 17-polig	15070025	D-Sub, 15-polig HD





## GEBERLEITUNGEN (DYNAMISCHER EINSATZ)



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM4DF-CO	Feedbackleitung RO Cir./A.E. PUR	Stecker M23, 17-polig	15070026	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler	
CFRM4DD-CO	Feedbackleitung RO Cir/DSUB PUR	Stecker M23 17-polia	15070026	DSUB, 15-pol HD	



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM7DF-CD	Feedbackleitung RO Cir. STec/A.E. PUR lock	Stecker M23, 17-polig	15070026	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM7DD-CD	Feedbackleitung RO Cir. STec/DSUB PUR lock	Stecker M23, 17-polig	15070026	DSUB, 15-pol HD



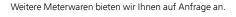
Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM7DF-CE	Feedbackleitung RO Cir. SpTec/A.E. (CE) lock	Stecker M23, 17-polig	15070027	offenes Ende



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM7DD-CE	Feedbackleitung RO Cir. STec/DSUB (CE) lock	Stecker M23, 17-polig	15070027	Sub, 15-polig, HD



Hersteller-Bezeichnung	HCSB-Bezeichnung	Steckerseite Motor	Leitung	Steckerseite Regler
CFBM7E7-CE	Feedbackverlängerung RO Cir. STec (CE) lock	Stecker M23, 17-polig	15070027	Kupplung M23, 17-polig





#### INDIVIDUELLE LÖSUNGEN FÜR IHRE ANWENDUNG

Wenn standardisierte Leitungen und Steckverbinder für Ihren Anwendungsfall nicht geeignet sind, erstellen wir gerne für Sie maßgeschneiderte Leitungskonfektionen nach Ihren Vorgaben. Zu unseren Sonderlösungen zählen zum Beispiel modifizierte Leitungen für hohe mechanische Beanspruchung, Kombinationen von Komponenten unterschiedlicher Hersteller oder Konfektionen für extreme Temperaturen und aggressive Umgebung.

#### **Ihre Vorteile:**

- Serienqualität trotz spezifischem Produkt
- UL/CSA zertifiziert
- CAD-unterstützte Konstruktion
- Individuelle Vorortberatung

#### **Unser Angebot:**

- Antriebs-, Feldbus- und Steuerleitungen aller Art
- Übergabe per Stecker oder Klemmkasten
- Kommissioniert als Kabelsatz oder einzeln
- Aktor/Sensor-Stecker, schwere Steckverbinder oder Rundsteckverbinder
- Pneumatik für erweiterte Systeme

#### Lieferfähig dank modernster Logistik

Unser Logistikzentrum für Kabel und Leitungen ist das größte seiner Art in ganz Europa. Unser Lagersortiment von rund 33.000 Artikeln umfasst auch zahlreiche Konfektionen – und mit unserem hochmodernen und leistungsfähigen Logistikkonzept sorgen wir dafür, dass die benötigten Produkte immer in kürzester Zeit bei Ihnen sind.

#### Qualität für höchste Anforderungen

Kabel und Leitungen von HELUKABEL stehen für eine Qualität, die auch den höchsten Ansprüchen in der Antriebstechnik gerecht wird. Unsere Produkte erfüllen sämtliche Herstellerstandards und sind zudem für bis zu fünf Millionen Biegezyklen, Verfahrgeschwindigkeiten bis 300 Meter pro Minute und Beschleunigungen bis 50 m/s² ausgelegt. Alle Leitungen besitzen einen erweiterten Temperaturbereich bis +90 °C – damit ist eine zuverlässige Funktion auch unter harten Bedingungen sichergestellt.

#### Für jede Anwendung den passenden Stecker

Mit der Produktserie HELUTEC bietet HELUKABEL ein umfangreiches Sortiment an Signal-, Leistungs- und Hybrid-Steckverbindern. Dank einer großen Auswahl an unterschiedlichen Polzahlen, Kabeldurchmessern, Bemessungsspannungen und -strömen erhalten Sie für jede Anwendung die perfekte Verbindung – und das fertig vormontiert und jederzeit auf Lager.



#### ONLINE-KONFIGURATOR







www.helutec.com

#### Stecker einfach online konfigurieren

Mit unserem HELUTEC® Online-Konfigurator haben Sie Zugriff auf unser komplettes Lieferprogramm im Bereich Signal-, Leistungs- und Hybridsteckverbinder.

# Glossar

Weiteres Informationsmaterial finden Sie in unserem Download Center: www.helukabel.de/download-center





Besuchen Sie unseren Online-Shop für die Beschaffung elektrischer Verbindungstechnik ohne Umwege:

shop.helukabel.com



# Kontakt

## Unser Produktexperte steht Ihnen bei Fragen und für kundenindividuelle Lösungen zur Verfügung:

#### **Rolf Haldemann**

Product Manager Automation Telefon: +49 7150 9209 4462 rolf.haldemann@helukabel.de

#### **Sales Organisation:**

Helmut Grzybowski	helmut.grzybowski@helukabel.de	+49 172 2487518	Sales Team 1
Dominik Riedl	dominik.riedl@helukabel.de	+49 171 6336070	Sales Team 2
Stefan Faust	stefan.faust@helukabel.de	+49 172 1789502	Sales Team 3
Holger Kamleiter	holger.kamleiter@helukabel.de	+49 151 20614974	Sales Team 4
Torsten Stein	torsten.stein@helukabel.de	+49 171 6068423	Sales Team 5
Christian Richter	christian.richter@helukabel.de	+49 152 24904708	Sales Team 6
Karsten Goebel	karsten.goebel@helukabel.de	+49 172 2504883	Sales Team 7
Michael Piechnio	michael.piechnio@helukabel.de	+49 1522 8407110	Sales Team 8 + 9

